

Porównanie tłumaczeń I Jana 4:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Wy z — Boga jesteście, dzieci, i zwyciężyliście ich, bo większy jest [Ten] w was niż [ten] w — świecie.
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wy z Boga jesteście, dzieci, i odnieśliście nad nimi zwycięstwo, gdyż Ten, który jest w was, większy jest niż ten, który jest w świecie.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Wy z Boga jesteście, dzieci, i zwyciężyliście ich, bo większy jest (ten) w was, niż (ten) w świecie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wy z Boga jesteście dzieciaczki i zwyciężyliście ich gdyż większy jest (Ten) w was niż (ten) na świecie